

**Zeitschrift:** Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Verein Aktiver Staatsbürgerinnen  
**Band:** 22 (1966)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Tessin : Abstimmung über das Frauenstimmrecht 24. April 1966  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-846415>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tessin: Abstimmung über das Frauenstimmrecht 24. April 1966

Vor zwanzig Jahren, am 3. November 1946, stimmten die Tessiner Bürger zum erstenmal über die Einführung des Frauenstimmrechts auf *kantonalen und Gemeindeebene* ab; die Vorlage wurde damals bei einer Stimmbeteiligung von 37,7 % mit 14 093 *Nein* gegen 4 174 *Ja* verworfen.

Am 1. Februar 1959 wurde die eidgenössische Vorlage über die Einführung des Frauenstimm- und -wahlrechts *in eidgenössischen Angelegenheiten* mit 18 209 *Nein* gegen 10 695 *Ja* im Tessin abgelehnt.

Am 24. April 1966 haben die Tessiner die Vorlage über das Frauenstimmrecht auf *kantonalen und Gemeindeebene* bei einer Stimmbeteiligung von 58 % mit 17 116 *Nein* gegen 15 974 *Ja* knapp verworfen. Der Zuwachs an Ja-Stimmen ist sehr erfreulich: *l'idée marche* . . .

Hier die Resultate der einzelnen Gemeinden: Agno 98 Ja, 83 Nein, Agra 11/24, Airolo 113/238, Anzonico 6/13, Aquila 62/38, Aranno 15/15, Arbedo-Castione 111/167, Arogno 108/45, Arosio 17/25, Arzo 40/57, Ascona 272/223, Astano 16/24, Auressio 8/4, Aurigeno 9/22, Avegno 25/12, Balerna 226/315, Barbengo 31/43, Bedano 27/33, Bedigliora 30/24, Bedretto 15/19, Bellinzona 994/1408, Berzona 10/5, Besazio 23/23, Biasca 300/292, Bidogno 35/32, Bignasco 12/18, Bioggio 51/84, Biogno-Beride 9/9, Bironico 22/57, Bissone 36/29, Bodio 93/83, Bogno 12/8, Borgnone 23/18, Bosco-Gurin 25/9, Bosco-Luganese 11/18, Brè ed Aldesago 36/33, Breganzona 168/132, Breno 17/22, Brione s. Minusio 21/42, Brione-Verzasca 25/28, Brissago 168/129, Broglio 12/2, Brontallo 4/13, Brusino-Arsizio 21/32, Bruzella 11/16, Cabbio 5/24, Cademario 29/54, Cadempino 46/54, Cadenazzo 37/103, Cadro 51/70, Cagiallo 41/30, Calonico 7/5, Calpiogna 24/1, Camignolo 25/51, Camorino 76/126, Campello 15/2, Campestro 24/22, Campo-Blenio 19/13, Campo-Vallemaggia 8/5, Caneggio 34/33, Canobbio 79/72, Capolago 31/49, Carabbia 12/9, Carabietta 6/6, Carona 35/22, Casima 8/6, Caslano 117/80, Castagnola 273/270, Castel San Pietro 92/93, Castro 6/6, Cavagnago 9/10, Caviano 22/15, Cavigliano 37/29, Cerentino 1/15, Certara 11/6, Cevio 40/36, Chiasso 477/526, Chiggiogna 12/17, Chironico 48/61, Cimadera 18/10, Cimo 6/13, Claro 51/89, Coglio 6/4, Coldrerio 110/179, Comano 49/53, Comologno 30/22, Contone 33/65, Corippo 5/8, Corticiasca 11/13, Corzoneso 19/39, Crana 6/7, Cresciano 34/53, Croglio e Castelrotto 36/34, Cugnasco 37/40, Cureggia 2/3, Cureglia 25/30, Curio 18/32, Dalpe 19/19, Davesco-Soragno 50/53, Dongio 39/50, Faido 95/109, Fescoggia 2/16, Frasco 2/17, Fusio 11/7, Gandria 13/27, Genestrerio 31/30, Gentilino 39/72, Gerra-Gambarogno 25/26, Gerra-Verzasca 48/44, Ghirone 6/12, Giornico 65/81, Giubiasco 342/453, Giumaglio 15/30, Gnosca 20/43, Gordevio 29/37, Gordola 133/138, Gorduno 37/39, Grancia 6/16, Gravesano 26/31, Gresso 13/7, Gudo 38/45, Indemini 9/10, Intragna 57/76, Iragna 28/26, Isco 4/5, Isonne 23/53, Lamone 57/58, Largario 2/6, Lavertezzo 27/49, Lavorgo 19/39, Leontica 33/34, Ligornetto 89/64, Linescio 6/9, Locarno 963/758, Loco 20/14, Lodano 9/7, Lodrino 44/102, Lopagno 26/21, Losone 176/168, Lottigna 14/12, Ludiano 32/25, Lugaggia 35/25, Lugano 1299/1128,



Lumino 56/64, Magadino 70/100, Maggia 30/29, Magliaso 77/46, Mairengo 10/21, Malvaglia 92/143, Manno 28/33, Maroggia 52/39, Marolta 10/6, Massagno 359/261, Medeglia 25/58, Melano 42/51, Melide 71/84, Mendrisio 446/414, Menzonio 15/17, Mergoscia 13/16, Meride 37/36, Mezzovico-Vira 30/57, Migliegla 10/21, Minusio 421/286, Moghegno 20/20, Moleno 2/9, Montagnola 87/95, Monte 4/9, Monte-Carasso 76/168, Monteggio 55/32, Morbio-Inferiore 198/153, Morbio-Superiore 25/40, Morcote 55/42, Mosogno 11/5, Mugena 6/13, Muggio 53/24, Muralto 316/149, Muzzano 31/38, Neggio 12/28, Novaggio 42/45, Novazzano 99/95, Olivone 81/88, Origgio 30/31, Orselina 55/57, Osco 15/20, Osogna 53/65, Palagnedra 20/14, Pambio-Noranco 23/24, Paradiso 137/97, Pazzallo 21/13, Peccia 24/36, Pedriate 22/45, Personico 15/24, Pianezzo 29/29, Piazzogna 19/22, Pollegio 48/38, Ponte Capriasca 29/25, Ponte-Tresa 38/61, Ponto-Valentino 10/18, Porza 55/38, Prato (Leventina) 18/23, Prato-Sornico 11/21, Pregassona 159/202, Preonzo 22/54, Prugiasco 6/25, Pura 36/49, Quinto 92/170, Rancate 67/96, Rasa 0/0, Riva S. Vitale 109/147, Rivera 70/129, Robasacco 4/24, Ronco s. Ascona 57/38, Rossura 10/16, Roveredo Luganese 8/9, Rovio 51/25, Russo 11/6, Sagno 13/16, Sala-Capriasca 37/53, Salorino 14/52, San Nazzaro 30/25, Sant'Abbondio 12/12, Sant'Antonino 45/85, Sant'Antonio 20/28, Savosa 97/59, Sementina 45/101, Semione 25/25, Sessa 33/32, Sigirino 17/18, Sobrio 10/3, Someo 22/28, Sonogno 11/21, Sonvico 84/105, Sorengo 49/57, Stabio 110/152, Tegna 27/16, Tenero-Contra 89/57, Tessèrete 84/58, Torre 18/26, Torricella-Taverne 60/108, Tremona 14/20, Vacallo 172/143, Vaglio 28/16, Valcolla 55/53, Verdasio 4/4, Vergeletto 26/9, Vernate 17/23, Verscio 45/52, Vezia 52/47, Vezio 18/13, Vico Morcote 21/9, Viganello 251/236, Villa (Luganese) 19/25, Vira-Gambarogno 35/66, Vogorno 15/25. Total 15 974 Ja, 17 116 Nein.

## **Für die volle Mitverantwortung der Frau in der Gemeinde**

### *Eingabe des überparteilichen Aktionskomitees an den Regierungsrat*

Dem Regierungsrat des Kantons Bern ist seitens des Aktionskomitees für die Mitarbeit der Frau in der Gemeinde eine Eingabe zugegangen, darin er eingeladen wird, eine Gesetzesvorlage zugunsten des Stimm- und Wahlrechts der Frau in Gemeindeangelegenheiten auszuarbeiten. Die Eingabe knüpft an ein gleichgerichtetes Vorhaben der Regierung an.

*Diese hat in der letztjährigen Septembersession des Grossen Rates in Beantwortung einer schriftlichen Anfrage Oester (soz., Unterseen) die Absicht geäussert, dem Parlament im Jahr 1966 eine Gesetzesänderung zugunsten erweiterter politischer Frauenrechte in den bernischen Gemeinden zu beantragen.*

Dieses Vorhaben wird in der Eingabe des Aktionskomitees begrüsst und nachdrücklich unterstützt. Mitunterzeichner der Eingabe sind 22 angeschlossene Organisationen verschiedener Richtung: politische Parteien, kirchliche Kreise, Frauenzusammenschlüsse, Berufsverbände (auch gemischte), sowie Organisationen mit gemeinnützigen kulturellen und wirtschaftlichen Zielsetzungen.